

EXPO

EXPO

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES**Musée national de la Résistance**

(pl. de la Résistance. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, ma. - di. 14h - 18h. Fermé du 16.4 au 4.5.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h, ma nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1, 1.11, 25.12 et le lendemain matin de la nuit des musées. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 22h). Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5., 23.6, 15.8, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange, me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h. Fermé jusqu'au 28.2.

The Family of Man

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h. Fermé jusqu'au 28.2.



Robi Gottlieb-Cahens Frauenporträts spiegeln oft Leiden und Schmerz und geben Einblick in seine Gefühlswelt: „Ytzkor - Erinnerungen“, im Rahmen von „Judeum Epternacum“ vom 19. Februar bis zum 18. März im Trifolion.

Athus (B)**Le bon, la brute et le western**

anciennes affiches originales de westerns issues de la collection privée de Dominique Giet, centre culturel d'Aubange (rue du Centre, 17. Tél. 0032 63 38 95 73), jusqu'au 24.2, aux heures de bureau et les soirs de spectacle.

Clervaux**Album privé**

photographies de l'association « C'était où ? C'était quand ? » et des fonds de la Conserverie de Metz, jardin du Bra'Haus (9, montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 17.5, en permanence.

Olaf Otto Becker:**Reading the Landscape**

photographies, Échappée belle (pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9, en permanence.

Pictuphotographe

travaux réalisés lors d'un workshop avec les élèves du cycle 4 de l'école fondamentale de Reuler en compagnie de l'artiste Katrin Vierkant, jardin du Parc (rue du Parc), jusqu'au 28.9, en permanence.

Sascha Weidner : Narratives

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église), jusqu'au 13.4, en permanence.

Sophie Hatier : Marilyn

photographies, Arcades I (Grand-Rue. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9, en permanence.

Ina Schoenenburg : De tous les noirs et blancs

Arcades II (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 18.9, en permanence.

EXPO

Tamas Deszo :
Notes for an Epilogue

photographies, Schlassgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 30.3, en permanence.

Yvon Lambert :
Histoires de frontières

photographies, jardin du Bra'Haus (9, montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9, en permanence.

Dudelange

Arianna Musetta et Marcin Sobolev :
Double Mafia

peintures, centre d'art Dominique Lang (gare Dudelange-Ville. Tél. 51 61 21-292), jusqu'au 1.3, me. - di. 15h - 19h.

Claire Decet et Samuel François :
Twenty Years from Now

photographies, centre d'art Nei Liicht (25, rue Dominique Lang. Tél. 51 61 21-292), jusqu'au 1.3, me. - di. 15h - 19h.

Echternach

Robi Gottlieb-Cahen:
Yizkor - Erinnerungen

NEW Malerei, Trifolion (2, porte Saint-Willibrord. Tél. 26 72 39-1), vom 19.2. bis zum 18.3., Di. + Do. 13h - 17h und während der Veranstaltungen.

Im Rahmen von „Judeum Epternacum“.

Eröffnung am 20.2. um 18h30.

Esch

Albert Kaiser :
Memento 1940-1945

linographies, Musée national de la Résistance (pl. de la Résistance. Tél. 54 84 72), jusqu'au 15.4, ma. - di. 14h - 18h.

Choi Sung-Sook, Hong Jea-Yeon, Hong Hyun-Joo et Kwun Sun-Cheol :
Distances rapprochées

NEW peintures, galerie Schlassgaart (bd Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 54 73 83 40-8), du 17.2 au 9.3, ma. - di. 15h - 19h.

Vernissage ce vendredi 16.2 à 19h.

Fred Bisenius : Jazz Now !

photographies, Vinyl Harvest Store (34, rue Victor Hugo. Tél. 691 50 42 74), jusqu'au 23.2, ma. - ve. 14h - 20h, sa. 11h - 18h.

Eupen (B)

André Butzer

Malerei, Ikob (Rotenberg 12b. Tel. 0032 87 56 01 10), bis zum 4.3., Mi. - So. 13h - 18h.

Direktorenführung am 4.3. um 15h.

Junglinster

Konsum Monsun

erstaunlich Fakten iwwert onst Konsumverhalten an den Impakt op Mënsch an Ëmwelt, org. vun equiclic Lënster a Chintan, Busarrêten uechtert d'Gemeng, bis den 11.3.

Luxembourg

300 Jahre Maria Theresia. Die Frau der vielen Kronen

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen. Tel. 26 43 35),

bis zum 3.6., ma., je. - di. 10h - 18h, Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. bis 20h.

Führungen So. 25.2. (GB), 4.3. (L/D), 11.3. (F) und 25.3. (GB) um 16h.

Brecht Debackere : Expmntl

vidéo, BlackBox du Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 2.4, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Visite guidée parents-bébés le 22.2 et le 22.3 à 11h.

Conférence avec García Bardón le 22.3 à 19h.

« Si l'idée de montrer ce témoignage de l'effervescence artistique du 20e siècle peut être rafraîchissante en nos temps moroses où l'on peine souvent à distinguer art et design, on se demande pourquoi un tel film doit être montré dans un temple de l'art contemporain. » (lc)

Collectif La Rage :
Impression engagée

NEW affiches féministes, chapelle de Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), du 24.2 au 21.3, tous les jours 11h - 18h.

Vernissage le 23.2 à 18h30 sur inscription : contact@neimenster.lu

Drama and Tenderness

masterpieces of Flemish, Spanish and Italian baroque art from the Royal Museum of Fine Arts Antwerp, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), until 1.10.2019, Tue., Wed., Fri. - Sun. 10h - 18h, Thu. until 20h. Open until 14h on the 24.12 and until 16h30 on the 31.12. Closed on 15.8, 1.11, 25.12 and 1.1.

Guided tours on Sun. 18.2 (P), 25.2 (NL/F), 4.3 (GB), 11.3 (NL/F), 18.3 (P) and 25.3 (NL/F) at 15h and on Thu. 22.2 (L/D), 1.3 (F), 8.3 (L/D) and 29.3 (F) at 18h.

« Si l'intérêt pour le baroque peut aujourd'hui sembler moindre que pour les périodes qui l'ont précédé

Voyeuristische Momentaufnahmen, festgehalten in Öl auf Leinwand: „Die Besucher“ von Markus Fräger, nur noch bis diesen Samstag, 17. Februar in der Galerie Clairefontaine, Espace 1.



EXPOTIPP

EXPO



DESSINS

L'œil de Tolkien

Christophe Chohin

Il est rare d'avoir l'occasion de voir les dessins originaux d'illustrateurs comme John Howe. Connus pour son travail sur « The Lord of the Rings », le Canadien est à l'honneur du Cercle Cité à l'occasion du LuxFilmFest.

S'il est des artistes qui façonnent l'imaginaire collectif de nos sociétés occidentales, John Howe en est sans doute un. Son nom n'est pourtant pas connu du grand public, mais seulement d'une poignée de fans inconditionnels de J.R.R. Tolkien et de sa trilogie « The Lord of the Rings ».

Car Howe, Canadien de Vancouver formé au dessin à l'École des arts décoratifs de Strasbourg, a participé à l'adaptation de l'adaptation cinématographique de l'œuvre maîtresse de l'écrivain britannique avec Peter Jackson. Avec Alan Lee, il a travaillé pendant plus de dix ans sur les dessins préparatoires de l'univers de Tolkien, dessins qui ont servi à imaginer la Comté ou encore la bataille de la Terre du Milieu.

Le choix de John Howe par Peter Jackson n'avait rien d'un hasard. Depuis le début de sa carrière, le Canadien illustre le Moyen Âge, réel ou fantasmé. Son style affirmé a tout de suite séduit les amateurs d'heroic fantasy, avec ses chevaliers aux armures brillantes et aux armes puissantes.

Dans l'exposition du Cercle Cité, on relève surtout toute la finesse de son trait lorsqu'il s'agit de représenter la nature, omniprésente dans l'œuvre de Tolkien. Pourtant, John Howe n'a pas été séduit par la Terre du Milieu lorsqu'il l'a découverte, au début de l'adolescence. « J'avais lu les livres dans le mauvais ordre, très lentement. Mais je n'avais pas l'impression d'avoir découvert un des livres du siècle », aime-t-il à répéter. « Jusqu'au jour où je les ai relus dans le bon ordre, quelques années plus tard. Et c'est là que j'ai commencé à dessiner cet univers. »

Au lycée, ses premières esquisses ne le satisfont pas. C'est à l'université puis en France, à Strasbourg, qu'il affirme son coup de crayon et se fait remarquer. Plus noir, il montre la face cachée des personnages.

C'est dans le tumulte du monde que John Howe est le plus remarquable. Sa fascination pour la représentation du mal a trouvé écho dans les personnages de Tolkien, sombres, violents, mais surtout inquiétants. Il choisit de dessiner un monde qui vacille, jusqu'à s'effondrer parfois.

Les dessins montrés au public à Luxembourg paraissent pourtant étonnamment familiers, tant les films

de Jackson ont marqué leur temps. À se demander qui du réalisateur néo-zélandais ou de ses deux illustrateurs a apporté le souffle épique à la saga. John Howe a d'ailleurs prolongé son travail avec les dessins préparatoires de la trilogie du « Hobbit », également réalisée par Peter Jackson. Cela donne une homogénéité certaine aux six films, à tel point qu'il semble aujourd'hui difficile à John Howe d'échapper à son destin d'illustrateur de Tolkien.

« On a les étiquettes qu'on mérite », reconnaît celui qui a aussi illustré les cartes de jeu Magic ou la légende de Beowulf. « Mais je ne me plains pas d'être estampillé Tolkien. Ce n'est pas une si mauvaise compagnie... »

La sélection de dessins présentée au Cercle Cité donne en tout cas une idée du talent de John Howe et poussera les plus curieux à se pencher sur ses autres travaux, tout aussi impressionnants.

Au Cercle Cité jusqu'au 18 mars.

ou suivi, cela ne veut pas dire que se replonger dans cette époque avec le contexte historique en tête ne pourrait pas avoir un effet éducatif. D'autant plus que certaines toiles sont vraiment extraordinaires de par leur finition technique, et rares à voir. Alors, si vous avez la nausée de notre époque, pourquoi ne pas se replonger dans le baroque ? » (lc)

Fabien Giraud et Raphaël Siboni : 2045-1542 (A History of Computation)

vidéos, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 15.4, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Visite guidée parents-bébés le 22.2 et le 22.3 à 11h.

Rencontre avec les artistes le 29.3 à 19h, sur inscription.

« Le résultat résonne avec force face à une actualité qui n'a de cesse de traiter des thèmes sortis tout droit de la science-fiction et devenus réels avec le transhumanisme. » (Christophe Chohin)

Flatland/Abstractions Narratives #2

exposition collective d'une trentaine d'artistes, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 2.4, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Visites en famille les 18.2, 4.3, 18.3 et 1.4 à 10h30.

Visites adaptées les 9.3 (mal- et non-voyant-e-s) et 16.3 (personnes avec un handicap mental) de 9h à 17h, 17.3 à 10h (pour enfants autistes et leurs parents) et à 11h (pour adultes atteints de démence et leurs accompagnateurs et accompagnatrices) et le 30.3 (sourde-s et malentendant-e-s) de 9h à 17h. Visite pour enfants avec grand-mère et grand-père le 2.4 à 15h.

Giovanni Gastel : Divine Ladies

photographies, galerie Clairefontaine, espace 2 (21, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 23 24), jusqu'au 3.3, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

EXPO

Ich gehöre nirgends mehr hin

Stefan Zweigs „Schachnovelle“ -
eine Geschichte aus dem Exil,
Gewölbesaal Neimënster
(28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1),
bis zum 8.4., täglich 11h - 18h.

„Die Ausstellung behandelt viel mehr
als nur den Schriftsteller Zweig; sie ist
eine anschauliche und eindringliche
Mahnung, dass Unabsehbares
entstehen kann, wenn Intoleranz
gegen alles Intellektuelle hoffähig
wird - wie es zur Zeit nicht nur in
Österreich leider wieder der Fall ist.“
(lc)

Igor Ganikowskij

peintures-objets, galerie Simoncini
(6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15),
jusqu'au 17.3, ma. - ve. 12h - 18h,
sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur
rendez-vous.

Son atelier de sérigraphie avait été un franc succès il y a un an : revoilà donc le collectif
La Rage à Neimënster, cette fois du 24 février au 21 mars, pour y exposer sa collection
mondialement reconnue d'affiches féministes.

**Intro_Architecture**

œuvres de 2001, Alice Haddad et
Eric Marx, Korschthaus Beim Engel
(1, rue de la Loge. Tél. 22 28 40),
jusqu'au 25.2, ma. - di. 10h30 - 18h30.

**John Howe :
There and Back Again**

visions de Tolkien et d'ailleurs,
Cercle Cité (pl. d'Armes.
Tél. 47 96 51 33), jusqu'au 18.3,
tous les jours 11h - 19h.

Visites guidées les sa. à 15h.
Dans le cadre du Luxembourg City
Film Festival.

Voir article ci-contre.

**Leit an der Stad -
Luxembourg Street
Photography, 1950-2017**

Lëtzebuerg City Museum (14, rue du
Saint-Esprit.

Tél. 47 96 45 00), jusqu'au 31.3.2019,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h.
Ouvert le 24 et le 31.12 de 10h - 16h.
Fermé les 25.12 et 1.1.

Visite guidée « Street Photography:
A How-To » ce samedi 17.2 à 15h.
Réservation obligatoire.

**Lëtzebuerg am däitschen
Zollveräin 1842 - 1918**

Archives nationales
(plateau du Saint-Esprit.
Tél. 24 78 66 60), bis de 25.5.,
Méi. - Fr. 8h30 - 17h30,
Sa. 8h30 - 11h30.

Markus Fräger : Die Besucher

LAST CHANCE Malerei,
galerie Clairefontaine, espace 1
(7, pl. de Clairefontaine. Tél. 47 23 24),
bis zum 17.2., Fr. 10h - 18h30,
Sa. 10h - 17h.

Multi-Scale Luxembourg

maquettes recueillies auprès
d'architectes, d'ingénieurs, de
paysagistes, de fonds et d'institutions
publiques, Luxembourg Center for
Architecture (1, rue de l'Académie.
Tél. 42 75 55), jusqu'au 24.2, ma. - ve.
11h - 18h, sa. 11h - 15h.

**Orsten Groom :
Larvae Smort Reign**

techniques mixtes,
galerie Andersen & associés
(16, rue André Duchscher),
jusqu'au 2.3, lu., ma., je. + ve.
8h30 - 12h et sur rendez-vous.

Pardon My Language

exposition collective de Wim Delvoye,
Carlos Rolón/Dzine, Robert Lazzarini,
Tomokazu Matsuyama, Jayson Musson
et Alison Elisabeth Taylor,
Zidoun & Bossuyt Gallery
(6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49),
jusqu'au 3.3, ma. - ve. 10h - 18h,
sa. 11h - 17h.

« Une exposition haute en couleur
en somme, et bien plus structurée
qu'un simple 'best of' auquel aiment
s'adonner d'autres galeries. » (lc)

**Pedro Calapez :
Lieux inhabitables**

peintures, Camões - Centre culturel
portugais (4, pl. Joseph Thorn.
Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 9.4, lu. - ve.
9h - 17h30.

**Philippe Cognée :
New Paintings**

Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim.
Tél. 26 19 05 55), jusqu'au 24.2,
ma. - sa. 11h - 18h.

**Pitch : Une exposition de films
qui n'existent pas (encore)**

NEW graphisme, illustrations et
scénarios, Rotondes (rue de la Rotonde.
Tél. 26 62 20 07), du 16.2 au 4.3,
je. - sa. 15h - 19h, di. 12h - 18h.
Dans le cadre du Luxembourg City
Ffilm Festival.

**Raymond Clement :
Nature's Luxembourg**

photographies, galerie d'art
contemporain Am Tunnel
(16, rue Sainte-Zithe. Tél. 40 15-20 73),
jusqu'au 18.3, lu. - ve. 9h - 17h30,
di. 14h - 18h.

« Les photographies de Raymond
Clement forcent la réflexion de
quiconque sait dépasser le premier
regard. De quoi gamberger pendant
une prochaine balade dans un des
trois parcs nationaux, bien entendu. »
(ft)

**Ruth Stoltenberg,
Esther Hagenmaier und
Sylvie Felgueiras:
Opus Fotopreis 2017**

LAST CHANCE Fotografien,
Kapelle des Neimënster
(28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1),
bis zum 21.2., täglich 11h - 18h.

Stina Fisch: Today-Tomorrow

Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité,
rue du Curé), jusqu'au 18.3,
en permanence.

Su-Mei Tse : Nested

sculptures, vidéos, photographies et
installations, Musée d'art moderne
Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen.
Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 2.4, je. - lu.
10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h
(galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB),
sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB),
15h (D), 16h (F).

Visites en famille les 18.2, 4.3, 18.3 et
1.4 à 10h30.

Visites adaptées les 9.3 (mal- et non-
voyant-e-s) et 16.3 (personnes avec
un handicap mental) de 9h à 17h, 17.3
à 10h (pour enfants autistes et leurs
parents) et à 11h (pour adultes atteints
de démence et leurs accompagnateurs
et accompagnatrices) et le 30.3
(sourd-e-s et malentendant-e-s)
de 9h à 17h.

EXPO

Visite pour enfants avec grand-mère et grand-père le 2.4 à 15h.

« 'Nested' est la récolte de plusieurs années de travaux variés qui ont pour point commun le rapport des hommes à la nature, avec l'utilisation de minéraux et de végétaux dans des œuvres toujours aussi étonnantes. »
(Christophe Chohin)

Time Space Continuum

photographies d'Edward Steichen en dialogue avec la peinture, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), jusqu'au 15.4, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F), sa. 15h (GB) et di. 15h (L/D).

« L'exposition rappelle ainsi la modernité d'un artiste qui s'était affranchi tôt de l'académisme pour incarner son propre style, comme ses amis Isadora Duncan ou Constantin Brancusi. Elle permet aussi de décrypter un peu plus le secret du génie du photographe, au regard si particulier et à l'œil si affirmé. »
(Christophe Chohin)



« Une négociation permanente entre 'bonne' et 'mauvaise' forme », explique Marie-France Goerens à propos de son travail d'artiste. Pour en apprécier l'équilibre instable, direction le Kulturhaus Niederaanven et l'exposition « Changement de poste », du 20 février au 30 mars.

Mersch

Aufbewahrt! Literarisches Leben in Selbstzeugnissen, Dokumenten und Objekten

Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1), bis zum 11.5., Mo. - Fr. 9h - 17h.

Roger Dornseiffer et Florence Hoffmann : Trajectoires

peintures et sculptures, Mierscher Kulturhaus (53, rue Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 26 32 43 1), jusqu'au 26.4, ma. - je. 14h - 16h. Fermé pendant les vacances scolaires.

Metz (F)

Dumb Type : Actions + Réflexions

installations, Centre Pompidou-Metz (1, parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 14.5, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Japanorama - nouveau regard sur la création contemporaine

arts visuels, mode, graphisme, mangas, vidéos et culture populaire, Centre Pompidou-Metz (1, parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 5.3,

lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées tous les sa., di. + jours fériés 14h + 16h.

Prix d'art Robert Schuman

exposition des 13 artistes des quatre villes de QuattroPole concourant pour le 13e prix d'art Robert Schuman, galerie de l'École supérieure d'art de Lorraine, galerie d'exposition de l'Arsenal et Saint-Pierre-aux-Nonnains (3 av. Ney et 1 rue de la Citadelle), jusqu'au 4.3, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

Niederaanven

Marie-France Goerens : Changement de poste

NEW techniques mixtes, Kulturhaus Niederaanven (145, route de Trèves. Tél. 26 34 73-1), du 20.2 au 30.3, ma. - sa. 14h - 17h.

Vernissage le 20.2 à 18h30.

Oberkorn

Lucien Roef et Wouter van der Vlugt

peintures et sculptures, espace H2O (rue Rattem. Tél. 58 40 34-1), jusqu'au 4.3, me. - di. 15h - 19h.

Saarbrücken (D)

Das letzte Bild: Ansichten vom Tod in der zeitgenössischen Kunst

Fotografien, Installationen und Videos, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tél. 0049 681 9 05 18 42), bis zum 30.4., Di. - Fr. 12h - 18h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

Guidon Messika: Saar-Wars

originalgetreue Kostüme der „Star Wars“-Filmreihe, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15. Tél. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 13.4., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Max Böhme, Ronald Krodtisch und Franziska Maderthaler: „Treffen sich eine Malerin und zwei Maler ...“

LAST CHANCE Galerie Neuheisel (Johannisstr. 3a. Tél. 0049 681 3 90 44 60), bis zum 22.2., Di. 10h - 16h, Do. 13h - 19h, Sa. 11h - 13h.

Michael Riedel

Rauminstallation, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 30.6., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Pae White: Spacemanship

Rauminstallation, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 2.4., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Prominente Menschen aus dem Saarland - Eine Auswahl von Gräfin Elisabeth bis in das 21. Jahrhundert

Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15. Tél. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 13.5., Di., Fr. - So. und Feiertage 10h - 18h, Mi. + Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.

Führungen an Sa. 15h, So. + Feiertagen 14h + 15h.

An jedem 1. Sa. im Monat Führung um 16h in arabischer Sprache.

Führungen für Kinder an So. + Feiertagen 16h.

Trier (D)

Armin Hartenstein: „Mes amis“ d'Emmanuel Bove

LAST CHANCE kleinstformatige collagierte Bildobjekte, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90. Tél. 0049 651 97 63 840), bis zum 17.2., Sa. 14h - 17h.

Fotografische Gesellschaft Trier: Knappes Licht

NEW Mitgliederausstellung 2018, Galerie im 1. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4. Tél. 0049 651 7 18 24 12), vom 24.2. bis zum 18.3., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.

Eröffnung am 23.2. um 19h.

Rasha Ragab und Christoph Nicolaus: Open-Expo

NEW Klangkunstausstellung, Galerie im 2. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4. Tél. 0049 651 7 18 24 12), vom 16.2. bis zum 9.3., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.

Am 8.3. um 23h „Garonne / Für sich“, konzeptionelles Kunst- und Musikwerk von Christoph Nicolaus und Carlo Inderheer, mit musikalischer Untermalung von Marcus Kaiser (Violoncello).

EXPO

Am 9.3. um 18h „Nur du und die Sonne“, ein Stück für Steinharfe, Video + Fieldrecording, eine Sonnenzeichnung und beliebig viele Mitspieler*innen von Christoph Nicolaus.
Im Rahmen des Festivals Opening 18.

Eröffnung an diesem Freitag, dem 16.2. um 18h.
Finissage am 9.3. um 18h.

Vianden

Annelizza : photographies - illustrations - acryliques

NEW Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue. Tél. 26 87 45 32), du 25.2 au 25.3, me. - ve. 13h - 0h, sa. + di. 12h - 0h.

Vernissage le 24.2 à 19h.

Völklingen (D)

Inka: Gold. Macht. Gott.

Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79).
Tél. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 8.4., täglich 10h - 19h.

Wadgassen (D)

Schacht und Heim: Eine Zeitschrift für den saarländischen Bergmann

Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1. Tél. 0049 6834 94 23-0), bis zum 30.6., Di. - So. 10h - 16h.

Walferdange

Roger Bertemes, Aude Legrand et Eric Schumacher : Dis-Play

peintures et sculptures, CAW (5, rte de Diekirch. Tél. 33 01 44-1), jusqu'au 15.4, me. - ve. 15h - 19h, sa. + di. 14h - 18h.

Windhof

Denis Castellás

peintures, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95), jusqu'au 3.3, me. - sa. 12h - 18h.

Joe Fyfe : The Sky Eats Up the Trees

techniques mixtes, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95), jusqu'au 3.3, me. - sa. 12h - 18h.

Sherman Sam : Nightclubbing

photographies, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95), jusqu'au 3.3, me. - sa. 12h - 18h.

AVIS

Ministère du Développement durable et des Infrastructures**Administration des bâtiments publics****Ministère de la Culture****Avis de concours**

Type de concours : concours restreint

Date limite de réception des projets ou des demandes de participation :
Date : 16/03/2018 **Heure :** 16:00

SECTION II : OBJET DU CONCOURS/ DESCRIPTION DU PROJET

Intitulé attribué au concours/projet :
Concours d'idées pour la conception et la réalisation d'œuvres d'art dans l'intérêt du Centre de jeunesse Marienthal.

Description succincte :
Appel à candidatures concernant un concours d'idées pour la conception et la réalisation d'œuvres d'art dans l'intérêt du Centre de jeunesse Marienthal.

L'aménagement artistique prévu à être intégré dans les bâtiments respectifs se limitera à des interventions artistiques ciblées à des endroits publics appropriés.

SECTION III : CONDITIONS DE PARTICIPATION**Critères de sélection des participants :**

L'appel à candidatures pour le concours d'idées est ouvert aux artistes exerçant leur activité comme profession libérale et indépendante, ayant répondu à l'appel de candidatures dans les délais et présenté un dossier conforme. L'artiste-candidat remettra ainsi obligatoirement un dossier de candidature par voie postale ou par porteur. Ce dossier devra contenir les pièces suivantes :

- le certificat d'affiliation des artistes auprès du Centre commun de la Sécurité sociale attestant leur inscription en tant qu'indépendant ou le cas échéant, un certificat d'affiliation équivalent pour les artistes ayant leurs sièges dans un autre État membre, la date d'émission du certificat ne peut pas être antérieure à 3 mois ;
- le certificat d'inscription des artistes auprès de l'Administration de l'enregistrement et des domaines ou le cas échéant, pour

les artistes ayant leurs sièges dans un autre État membre, un certificat équivalent indiquant le numéro de la TVA établi par l'administration compétente du pays respectif, la date d'émission du certificat ne peut être antérieure à 3 mois ;

- l'attestation de souscription à une assurance responsabilité civile ;
- une liste des références d'œuvres d'art réalisées au cours des 5 dernières années ;
- un curriculum vitae indiquant ses éléments biographiques et ses titres d'études et professionnels ;
- un dossier artistique actualisé (démarche artistique, visuels des œuvres significatives), max. 10 pages A4 ;
- une note d'intention explicitant les motivations de la candidature, max. 1 page A4.

Les candidats retenus recevront les cahiers à projets des concours. Les langues du projet seront le français et l'allemand.

SECTION IV : PROCÉDURE

Conditions d'obtention des documents contractuels et des documents additionnels : Le règlement relatif au concours peut être retiré via le site www.culture.lu resp. le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**Autres informations :**

Conditions d'obtention du dossier : Le règlement relatif au concours peut être retiré via le site www.culture.lu resp. le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

Réception des projets : La commission de l'aménagement artistique procédera à la sélection des candidats sur base des dossiers de candidatures remis et conformes aux conditions de participation avant la date limite suscitée, au vu des critères suivants :

- motivation artistique de la candidature par rapport à la commande (30 %)
 - qualité artistique du dossier de candidature (70 %)
- Le nombre de candidats qui seront admis à présenter un projet de création artistique, au terme de la première phase de sélection, est de 5 à 10. Chaque candidat retenu qui aura remis un projet conforme aux dispositions du présent règlement sera

rémunéré à raison de 1.000 EUR TTC. Ne sont considérés que les dossiers complets remis avant la date limite du vendredi 16 mars 2018 à 16h à l'adresse de l'Administration des bâtiments publics.

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 08/02/2018

La version intégrale de l'avis n° 1800205 peut être consultée sur www.marches-publics.lu

Ministère du Développement durable et des Infrastructures**Administration des bâtiments publics****Avis de marché**

Procédure : ouverte
Type de marché : travaux

Ouverture le 08/03/2018 à 10:00.

Lieu d'ouverture :
Administration des bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg

Intitulé : Travaux de renouvellement de l'éclairage à exécuter dans l'intérêt du Centre national sportif et culturel d'Coque à Luxembourg.

Description : Nouveaux projecteurs pour piscine olympique et gymnase, adaptations distributions électriques, câblage et tableaux électriques. Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires. La durée prévisible du marché est de 45 jours ouvrables (en phases) à débiter pour la mi-juillet 2018.

Conditions d'obtention du dossier de soumission : Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau. La remise électronique est autorisée.

Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour les travaux de renouvellement de l'éclairage dans l'intérêt du Centre national sportif et culturel d'Coque » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission.

Date de publication de l'avis 1800203 sur www.marches-publics.lu : 08/02/2018